Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 7:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | syna Zerachiasza, syna Uzjego, syna Bukiego, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | który z kolei był synem Zachariasza, ten natomiast synem Uzjego, który urodził się Bukiemu, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Syna Zerachiasza, syna Uzziego, syna Bukkiego; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Syna Zerahyjaszowego, syna Uzego, syna Bukkiego, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | syna Zarahiasza, syna Ozi, syna Bokci, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | syna Zerachiasza, syna Uzzjego, syna Bukkiego, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Syna Zachariasza, syna Uzzjego, syna Bukkiego, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | syna Zerachiasza, syna Uzzjego, syna Bukkiego, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Syna Zerachiasza, syna Uzzjego, syna Bukkiego, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | syna Zerachji, syna Uzziego, syna Bukkiego, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | сина Зарая, сина Озія, сина Воккія, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | syna Zerachjasza, syna Uzzi, syna Bukki, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | syna Zerachiasza, syna Uzziego, syna Bukkiego, |